

**AUTORSKÁ LICENČNÁ ZMLUVA**  
**o vytvorení, použití a šíření umeleckého výkonu**  
**uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov**  
(ďalej aj ako „zmluva“)

evidenčné číslo objednávateľa ...../2017 <sup>347</sup>

**I. Zmluvné strany**

Názov:	<b>Mesto Šaľa</b>
/sídlo /:	Námestie Svätej Trojice 7, 927 15 Šaľa
Zastúpené:	Mgr. Jozef Belický, primátor mesta
IČO:	00 306 185
DIČ:	2021024049 (nie je platcom DPH)
Právna forma:	samospráva
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu:	6627849005/1111
IBAN:	SK48 1111 0000 0066 2784 9005
BIC:	UNCRSKBX

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

a

Meno a priezvisko:	<b>Richard Jajcay</b>
Dátum narodenia:	
Bydlisko:	
DIČ:	

Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IBAN:  
BIC:  
(ďalej aj ako „umelec“)

**II. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je vytvorenie, použitie a šírenie uvedeného umeleckého výkonu, ktorý umelec na základe tejto zmluvy vytvorí pre objednávateľa za odmenu.

Druh umeleckého výkonu:	autorské umelecko-hudobné vystúpenie ako člen skupiny Vidiek
Názov podujatia:	Šalianský jarmok 2017
Termín skúšky:	24.6.2017, 21,30 h
Termín realizácie:	24.6.2017, 22,00 h, cca 60 minút
Miesto realizácie:	Šaľa, CMZ – amfiteáter, vonkajšie pódium

**III. Cena a platobné podmienky**

Za vytvorenie, použitie a šírenie umeleckého výkonu uvedené v článku II. tejto zmluvy prislúcha umelcovi jednorazová odmena, ktorá sa určila na základe vzájomnej dohody a v súlade so zákonom č. 18/1996 o cenách vo výške vo výške **2900,-- EUR** (slovom: dvetisícdeväťsto eur), a to: za vytvorenie diela 100,-- EUR a za udelenie jednorazovej, miestom a časom vymedzenej licencie podľa článku II. tejto zmluvy 2.800,-- EUR.

Vo výške odmeny sú zahrnuté i náklady na dopravu. Predmetná cena je konečná a nemenná. Zmluva je daňovým dokladom, nebude vystavená faktúra.

Odmena bude vyplatená po riadnom ukončení predmetu tejto zmluvy prevodom na bankový účet umelca v tvare IBAN: SK90 0200 0000 0012 4210 1757 vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a. s. uvedený v článku I. tejto zmluvy do 3 dní od uskutočnenia umeleckého výkonu.

Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „Zákon o dani z príjmov“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy mesto Šaľa nevyberie daň. Týmto sa umelec zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.

#### IV. Práva a povinnosti umelca

1. Umelec je povinný poskytnúť dohodnuté plnenie riadne a včas. Za riadne poskytnuté plnenie sa považuje plnenie v dohodnutom žánri a v kvalite obvyklej pre príležitosť výkonu. Za včasné sa považuje poskytnutie plnenia v dohodnutom čase a dohodnutej dĺžke trvania.
2. Umelec sa zaväzuje:
  - dodržiavať pokyny objednávateľa v súvislosti s prípravou a realizáciou umeleckého výkonu,
  - dostaviť na miesto konania podujatia najneskôr 30 minút pred začatím umeleckého výkonu podľa článku II. Termín skúšok, Termín realizácie.
  - dodržať bezpečnostné predpisy a pokyny,
3. Umelec má právo odstúpiť od zmluvy v prípade:
  - a) neposkytnutia potrebnej súčinnosti objednávateľom podľa článku V. tejto zmluvy,
  - b) choroby, úmrtia člena hudobnej skupiny alebo jemu blízkej osoby a v podobných prípadoch, kedy po ňom poskytnutie plnenia nie je možné spravodlivo požadovať,
  - c) vyššej moci, ktorá zabráni riadnemu výkonu diela.
4. Prípady uvedené pod písm. b) a c) v tomto článku je potrebné preukázateľne vykladať a bezodkladne o nich písomne informovať objednávateľa.
5. Ak umelec preukázateľne poruší ustanovenia tejto zmluvy, vzniká objednávateľovi nárok na náhradu vzniknutej škody a to zrážkou z dohodnutej odmeny podľa článku III. tejto zmluvy. Vždy však maximálne do výšky 100% z dohodnutej odmeny.
6. Umelec súhlasí, že v priebehu podujatia budú zhotovované fotografie pre publicitu podujatia. Vyhотовovanie nahrávok a videozáznamov z podujatia je dovolené iba pre archívne účely objednávateľa.
7. Umelec je povinný udeliť objednávateľovi právo na použitie diela s časovým a miestnym vymedzením na termín a miesto konania podľa článku II. tejto zmluvy.
8. Umelec je povinný odvieš daň z príjmu podľa platného zákona.

#### V. Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť umelcovi pri výkone potrebnú súčinnosť technického a organizačného charakteru.
2. Súčinnosťou technického charakteru sa rozumie poskytnutie ozvučenia, svetelnej techniky a služieb kvalifikovaného technika podľa technických požiadaviek umelca.
3. Súčinnosťou organizačného charakteru sa rozumie organizácia verejného výkonu, najmä informačná kampaň v obvyklom rozsahu a predstihu 14 dní pred konaním umeleckého výkonu.
4. Objednávateľ má právo k propagácii podujatia použiť meno a fotografie umelca, a to na materiáloch, ktoré priamo súvisia s podujatím, ktoré je predmetom tejto zmluvy. Použitie fotografie musí umelec schváliť, respektíve v prípade potreby dodá umelec vlastné fotografie.
5. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - zaistiť organizáciu podujatia, hlavne potrebné povolenia k jeho usporiadaniu,
  - vytvoriť umelcovi podmienky pre riadne podanie umeleckého výkonu a zabezpečiť zodpovedajúce hygienické podmienky,
  - umelcovi včas oznámiť všetky informácie a pokyny súvisiace s umeleckým výkonom,
  - za podaný umelecký výkon uhradiť umelcovi dohodnutú odmenu riadne a včas.
6. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade:
  - a) neposkytnutia potrebnej súčinnosti umelcom: ak sa umelec na umelecký výkon riadne nepripravil alebo ak umelecký výkon včas a riadne nepodal bez vážnych dôvodov - v tomto prípade nemá umelec nárok na odmenu,
  - b) zrušenia podujatia menej ako 14 dní pred termínom konania umeleckého výkonu, vzniká umelcovi nárok na storno poplatok vo výške 30% odmeny určenej v zmysle článku III. tejto zmluvy,
  - c) zrušenia podujatia menej ako 2 dní pred termínom konania umeleckého výkonu, vzniká umelcovi nárok na storno poplatok vo výške 100% odmeny určenej v zmysle článku III. tejto zmluvy.
  - d) vyššej moci, ktorá zabráni riadnemu výkonu diela.
7. O prípadoch uvedených pod písm. b), c) a d) v tomto článku je objednávateľ povinný umelca bezodkladne informovať.

## VI. Záverečné ustanovenia

1. Neposkytnutím plnenia v dohodnutom čase a rozsahu sa zmluva od počiatku ruší.
2. Pre zmluvné strany sú rozhodné ustanovenia dohodnuté v tejto zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ niektoré vzťahy založené touto zmluvou alebo s ňou súvisiace nie sú výslovne touto zmluvou upravené, budú sa riadiť Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú snažiť riešiť zmiernou cestou.
4. Zmenu tejto zmluvy je možné uskutočniť formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v 3 exemplároch, z toho 2 obdrží objednávateľ a jeden umelec.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu, ktorá obsahuje vážne a slobodné prejavy ich vôle prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a stáva sa účinnou nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle mesta Šaľa.
8. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého znenia zmluvy, vrátane so zverejnením a sprístupnením ich osobných údajov v rozsahu mena a priezviska. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.

V Šali dňa 19.5.2017.....

objednávateľ

  
Mgr. Jozef Belický  
primátor mesta Šaľa



V Bratislave dňa 2.6.2017.....

umelec

  
Richard Jajcay